



2010 Kervan Festivali

Avrupa'daki mültecilerin ve göçmenlerin hakları için

Modern sömürgeciliğe ve ırkçılığa karşı açık hava festivali

**4-6 Haziran 2010
Jena – Almanya**

Avrupa kalesinin kurbanlarının anısıyla sömürgeciliğe karşı birleşelim!

İrk ve cinsiyet ayrımcılığının olmadığı, herkesin birbirine özen gösterdiği bir yer!
Bir insanlık ve dayanışma kalesi!

The VOICE Refugee Forum, KERVAN adına, mültecilerin ve göçmenlerin hakları için, Almanya'daki mültecilerin ve göçmenlerin politik mücadelelerini ve içinde yaşadıkları zor koşulları konu edinen, sosyokültürel ve politik direniş sanatının sunulması için çağrıda bulunuyor.

Sosyokültürel ve politik alanda aktif olan antirasist aktivistler ile birlikte, karşılıklı tartışabileceğimiz ve deneyimlerimizi paylaşabileceğimiz imkanlar yaratacak etkinliğimizde, edebiyat, sokak tiyatrosu, konserler, geleneksel Afrika müziği ve dansı, maskeli dans ve Avrupa kalesinin kurbanlarını anmak için hazırlanmış şarkılar sunulacaktır.

Ayrıca, filmler gösterilecek, fotoğraf ve sanat sergileri kurulacak. Avrupa, Afrika ve daha birçok başka yeri temsilen geniş sayıda ziyaretçinin katılımı gerçekleşecek. Her türlü yeni fikre ve öneriye açığız, program her an güncelleştirilebilir.

Etkinliğin asıl atraksiyonu, Afrika'da çetin ve gizli anlamlar taşıyan bir ifade şekli olan "maskeliler geçidi" olacak. Maskeler geçidinin yanı sıra çeşitli mülteci-göçmen derneklerinin insiyatifi ile farklılıklarımızı, sosyokültürel ve politik çalışmalarımızın boyutlarını gösteren daha birçok sanat ve kültür gösterisi yapılacaktır.

Maskeli şenlikler, geldiğimiz çeşitli ülkelerden, tarihlerimizden ve atalarımızın haysiyetinden gelmektedir. Bizim hikayelerimizi bizim sözlerimizle anlatacak ve sömürgecilere sorular sorarak insanlığımızın temelini – dayanışma, sevgi ve insanlık onuru – tekrar beyan ve talep edeceğiz.

Maskeler geçidi ile, Avrupa'nın merkezine, Avrupa Birliği'nin sınırlarında hayatını kaybeden binlerce mülteci ve göçmen adına bir anıt dikmek istiyoruz. Bu anıt ile, hareket özgürlüğü hakkımızı, sosyal adalet ve küresel dayanışma için verdiğimiz mücadeleye bağlılığımızı tazelemek istiyoruz.

The VOICE

The VOICE Refugee Forum

Afrika bizden uzakta değil – Maskeli şenlik ve Avrupa kalesi

Afrika maskeleri, kıtanın birçok kesiminde gerçekleştirilen özel geleneksel şenlikler kapsamında, kutsallaşmış kültürel bir sanat performansıdır. Kutlamalar çerçevesinde, toplu bir içebakışı ve özellikle afetler ve felaketler esnasındaki himaye ve dayanışmayı temsil ederler.

Geleneksel olarak her maske, yüzleri görülemeyen veya dokunulamayan ama önemli konularda kendi halklarından insanlarla konuşma ve iletişime geçme yetisine sahip ilahi varlıkları ve ölüleri temsil ederler.

Maskeler, hikayeleri asla anlatılamayacak olanların hikayelerini anlatabilirler ve anlatacaklardır; polis gözetimi altındayken esrarengiz bir şekilde diri diri yananların, çeşitli Avrupa ülkelerinde polis tarafından vurulup öldürülenlerin, tüm Avrupa'daki insanlık dışı mülteci ve göçmen yurtlarında hayatları harcanmaya mahkum olanların, Avrupa ülkelerinin güvenlik güçleri tarafından boğulmaya itilenlerin, ırkçı polis tarafından takip edilip suçlu konumuna düşürülenlerin, sınır dışı edilirken boğulanların ve birçok başkalarının hikayesini.

Bu kurbanların, “sadece sayılar” la hatırlanmasına ve başka hiçbir iz bırakılmadan unutulmasına izin vermeyeceğiz. Onlar, Almanya ve Avrupa Birliği çapında uygulanan ulusal ve uluslararası haksızlığın kurbanları ve mağdurlarıdır. Onların hikayelerini anlatacağız, çünkü onların hikayesi bizim hikayemizdir ve bizim mirasımızdır.

Hatırlatma

Ülkelerimizden kaçmamıza sebep olan koşulları hatırladığımızda, daha birçoklarının öleceğini bilerek, bu kurbanların korkularını aklımıza getireceğiz. Bu yüzden, onların şerefine, Jena'daki şenliklerde, “Frontex sınır rejimi” nin ve Avrupa kalesinin barbarca politikasının tüm kurbanları anısına, bir “insanlık onuru anıtı” nın açılışını yapacağız. Bu anıt, kalpsiz Avrupa güçlerinin onlara ölümlerinde bile vermeyi reddettikleri şeyi temsil edecek.

Avrupa'da mültecilerin ve göçmenlerin hakları için!

Festivalin amacı, hepimize Avrupa kalesinin kurbanlarını hatırlatmaktır.

Onların ülkelerindeki – ister Afrika'da olsun, ister Güney Amerika'da, Orta Doğu'da, Asya'da veya Avrupa'da – problemler ve savaş kurbanlarının yaşadığı sorunlara değinmeden geçmeyeceğiz.

Avrupalı katılımcılar, Avrupa'nın sömürgeciliği konusunda taşıdığı sorumluluğu tanımalı ve haksızlığa karşı mücadele etmelidir.

Biz buradayız çünkü siz ülkelerimizi yok ediyorsunuz!

Taslak

Festival, her ülkeden ve camiadan aktivistlere ve sanatçılara; “Direniş sanatı” nı temsilen, elbirliği ve yaratıcılıkları ile, etkinliğimizde kendini ifade etmek isteyen herkese açıktır.

Amaç, Jena şehrini festival etkinlikleriyle geri kazanmaktır. Bu yüzden, şehrin farklı kesimlerinde, farklı konulara yönelik, 4 farklı “blok” oluşturulacaktır.

Bu etkinlik, uluslararası katılımcıların olacağı ve bunların “direniş”i çeşitli şekillerde sunacağı, politik bir sanat ve performans festivalidir.

Koordinasyondan, The VOICE Refugee Forum ve KERVAN-Almanya'daki mültecilerin ve göçmenlerin hakları için- sorumludur.



İlaveten

Bu festival aracılığıyla, “direniş sanatı”nı çeşitli şekillerde, toplumun çeşitli kesimlerine ulaştırarak, günümüzde hâlâ süregelen sömürgeciliğe karşı, toplumda ilgi uyandırıp ilişkilerimizi geliştirmek istiyoruz.

Politik mücadelemizin tarihimizi takdir eden ve paylaşan, kolektif bir pratik içinde oluşturacağımız ve muhafaza edeceğimiz grupların ve ağların taahhüdü altına giriyoruz.

Bu yüzden, farklı disiplinlerden, birkaç farklı arka plana ve yönelime sahip destekleyicimizi davet ediyoruz. Yeni yaklaşımlarla ve fikirlerle, “direniş sanatı” na hayat verecek olan bu kişilere, hoş geldiniz diyoruz.

Çocuklar için özel yapılacak etkinliklerde, akrobatik gösteriler, sirk aksiyonları, perküsyon seansları vs. olacaktır.

Acilen gönüllülere ihtiyacımız var!

Özellikle ressam, heykeltıraş, dramatist, tiyatro oyuncusu ve medya aktivisti, müzisyen, aktör, sanat eleştirmeni olmak üzere gönüllüler arıyoruz. Aynı zamanda, festivalin hazırlık çalışmalarına katkıda bulunmak isteyen, politik ve kültürel gruplardan ve sosyal iletişim ağlarından kişiler arıyoruz.

Materyallerin ve faaliyetlerin seçilmesi, KERVAN’ın ülke çapındaki hazırlık grupları ile ortaklaşa yapılacak toplantılarda belirlenecektir.

Lütfen bizimle iletişime geçin!

The VOICE Refugee Forum Jena

Adres: Schillergässchen 5, 07745 Jena

Cep Tel.: 0049 / 17624568988

Fax: 03641 / 42 02 70

E-Posta: thevoiceforum@emdash.org

The VOICE

The VOICE Refugee Forum

Bize ulaşmak için:

Osaren Igbino

Tel. No: 0176 24568988

E-Posta: thevoiceforum@emdash.org veya daskarawaneffest-jena2010@gmx.de

Websiteleri: <http://thevoiceforum.org> ve <http://thecaravan.org>

Festival, özel bağışlar, katılımcı katkıları, dayanışma etkinlikleri ve sponsorlar vasıtasıyla finanse edilecektir. Bağışlarınız için;

Förderverein The VOICE e.V.

Banka: Sparkasse Göttingen

Hesap No: 127 829

Banka No: 260 500 01

IBAN: DE97 2605 0001 000 1278 29

BIC: NOLADE21GOE

Parola: Karawanefestival

Katılım için bize ulaştırmanız gerekli bilgiler:

- Sunmak istediğiniz projenin veya gerçekleştirmek istediğiniz etkinliğin kısaca tanımını içeren bir DVD, basılı bir metin veya internet bağlantısı
- Ne tarz bir çalışma ve nasıl sunulacağına dair bilgi
- Nasıl bir mekanda sunmak istediğinize dair bilgi
- Büyüklük ve teknik ayrıntılar
- Giderler hakkında bilgi
- Davet etmeniz gereken kişiler

Eğer festivali desteklemek veya etkinliklere katılmak istiyorsanız, hazırlıklar hakkında bilgi almak istiyorsanız, bizimle iletişime geçin:

E-Posta: daskarawaneffest-jena2010@gmx.de

Lütfen öneri ve yorumlarınızın, 4 sayfayı geçmemesine özen gösterin.

Festivalin tüm etkinlikleri, The VOICE Refugee Forum ve Jena'daki hazırlık grubu tarafından koordine edilecektir.